

Errata		
Page / Column / Paragraph from the top	Was	Should be
06 / left / 2 (in blue)	NOTE! Different rules for legalising the stay apply to Ukrainian citizens who arrived in Poland after 24.02.2022. If you are a Ukrainian citizen and you have arrived in Poland from Ukraine due to the war, go to the City Hall in Sosnowiec (Department of Citizens Affairs, Aleja Zwycięstwa 20, ground floor) immediately after crossing the Ukraine-Poland border to receive a UKR status.	NOTE! Beneficiaries of temporary protection (including, among others, citizens of Ukraine who arrived in Poland after 24.02.2022) are subject to different rules regarding the legalization of their stay. If you are a beneficiary of temporary protection, you must visit the Municipal Office in Sosnowiec (Department of Civil Affairs, 20 Aleja Zwycięstwa) within 30 days from the date of crossing the border of the Republic of Poland in order to obtain a PESEL number with UKR status. Failure to submit the application within the required time limit will result in the loss of temporary protection!!
08/left/4	You can also submit the application through an authorised representative. In this case, we will need to see the documents confirming your legal residence in the Republic of Poland (visa, passport, decision, residence card)	You can also submit the application through an authorised representative. In this case, we will need to see the documents confirming your legal residence in the Republic of Poland (visa, passport, decision, residence card) Note If the registration is carried out by a foreign national who does not possess a PESEL number, their personal appearance is required (exceptions to this rule are specified in Article 40(3) of the Act on Population Records)
15/1/ 1 paragraph in grey	Customer Service Office of the Sosnowiec City Card, S. Małachowskiego Street 3, room 35, 41-200 Sosnowiec, Ph. +48 32 296 0 651, email: wrp@um.sosnowiec.pl	Customer Service Office of the Sosnowiec City Card, Teatralna Street 9, floor 6 room 3, 41-200 Sosnowiec, Ph. +48 32 296 0 651, email: wrp@um.sosnowiec.pl
27 / left/ 5.	registered as unemployed at the District Employment Agency	registered as unemployed at the District Employment Agency (PUP)
27 / left / 5.	Persons conducting business activities	Persons conducting business activities and paying social security contributions
27 / left / 5.	persons who have been granted refugee status or subsidiary protection in the Republic of Poland,	persons who have been granted refugee status or subsidiary protection in the Republic of Poland, on the basis of a decision of the Mayor of the City of Sosnowiec confirming the right to the healthcare benefits
27 / right / NOTE!	Section of the Silesian Regional Branch of the National Health Fund (NFZ) in Sosnowiec at 32A Modrzejowska Street	Customer Service Point of the Silesian Regional Branch of the National Health Fund (NFZ) in Sosnowiec at 32A Modrzejowska Street
27 / right / b)	Without a referral, you can receive treatment from the following specialists: psychiatrist, oncologist, dentist, gynaecologist and obstetrician);	Without a referral, you can receive treatment from the following specialists: psychiatrist, oncologist, venereologist, dentist, gynaecologist and obstetrician);
27 / right / e)	access the hospital emergency department in the event of a health or life-threatening accident, injury, poisoning or suspected heart attack or stroke (at the Regional Specialist Hospital No. 5 at 1 Plac Medyków Street);	access the hospital emergency department in the event of a health or life-threatening accident, injury, poisoning or suspected heart attack or stroke (at the Regional Specialist Hospital No. 5 at 1 Plac Medyków Street); for children at the John Paul II Children's and Family Health centre located at 3 Gabriela Zapolska Street
27 / right / f)	free night and holiday care in the event of: • a sudden illness; • a sudden deterioration in health, when there are no symptoms suggesting an immediate threat to life, and home remedies or over-the-counter medicines have not brought about improvement;	free night and holiday care in the event of: • a sudden illness; • a deterioration in health, when there are no symptoms suggesting an immediate threat to life, and home remedies or over-the-counter medicines have not brought about improvement;
27 / right / g)	If you are afraid that waiting for a doctor's appointment at the clinic may significantly affect your health and the clinics are closed due to the weekend or holidays, go to the night and holiday care centre at the Sosnowiec City Hospital at Szpitalna Street, tel. 32 41 305 20. If your life or the life of your loved ones is in danger, call the emergency services by dialling 999 or 112;	If you are afraid that waiting for a doctor's appointment at the clinic may significantly affect your health and the clinics are closed due to the night, weekend or holidays, go to the night and holiday care centre at the Sosnowiec City Hospital at 1 Szpitalna Street, ph. 32 41 305 20. If your life or the life of your loved ones is in danger, call the emergency services by dialling 999 or 112;
28 / left / 1	You have the right to free treatment without a referral if you are: • suffering from tuberculosis, • infected with HIV, • addicted to alcohol, drugs or psychotropic substances for the treatment and therapy of addiction	You have the right to free treatment without a referral if you are: • suffering from tuberculosis, • infected with HIV, • addicted to alcohol, drugs or psychotropic substances for the treatment and therapy of addiction • A person with a severe degree of disability.
28 / left / 2	Ukrainian citizens who arrived in Poland after 24.02.2022 are covered by compulsory insurance without any additional formalities.	Ukrainian citizens who arrived in Poland after, 24.02.2022 are covered by compulsory insurance without any additional formalities, except some of healthcare benefits
28 / left / 5	More information about this form of assistance can be obtained in person at 1 Szpitalna Street (former hospital building), second floor, or by calling +48 503 900 137.	More information about this form of assistance can be obtained in person at 1 Szpitalna Street (hospital building), second floor, or by calling ph +48 503 900 137.

Name	Additional information
------	------------------------

BONUS FOR INTERMEDIATE LEVEL	A user of the Sosnowiec Municipal Card (SKM) who is over 26 and under 60 years of age will receive, for the symbolic price of PLN 1, access to a special municipal offer worth more than PLN 100. The bonus includes: CULTURE PACKAGE and SPORT PACKAGE. CULTURE PACKAGE – a one-time admission ticket to any performance at the Zagłębie Theatre (excluding premieres, private performances, New Year’s Eve performances and guest performances), for which the Sosnowiec Municipal Card user will pay only PLN 1 at the theatre box office; SPORT PACKAGE – 4 free, one-hour, single-use admission tickets to selected facilities of the Municipal Sports and Recreation Centre in Sosnowiec, valid throughout the entire duration of the Sosnowiec Municipal Card programme. The package can be used at the following facilities: ŻeromPark Family Activity Centre at 4D Żeromskiego Street – swimming pool and gym admission; Indoor Swimming Pool at 46A Bohaterów Monte Cassino Street – swimming pool admission; Klimontów Family Activity Centre at 99A mjr. H. Hubala-Dobrzańskiego Street – swimming pool admission. As part of the SPORT PACKAGE, the Sosnowiec Municipal Card user receives free access to three one-hour swimming pool sessions and one one-hour gym session at the locations listed above.
MEAL ALLOWANCE BONUS	The Sosnowiec Nursery and Children’s Clubs Complex offers the possibility of a full exemption from the payment of meal fees for children attending the nurseries within the Complex. The exemption is granted upon application by the child’s parents or legal guardians who hold a valid card under the programme known as the “Sosnowiec Municipal Card”. The documentation submitted to the above-mentioned institution must include the numbers of active programme cards held by each person who is a parent or legal guardian of the child. The child attending the nursery is not required to hold a Sosnowiec Municipal Card.